

# ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

---

Στεγνωτήρας χεριών

- » ULTRONIC Plus
- » ULTRONIC Premium

**STIEBEL ELTRON**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|      |                                                      |    |
|------|------------------------------------------------------|----|
|      | ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ                                  | 4  |
|      | ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ                                           | 5  |
| 1.   | Γενικές πληροφορίες                                  | 5  |
| 1.1  | Υποδείξεις ασφαλείας                                 | 5  |
| 1.2  | Άλλα σύμβολα στην παρούσα τεκμηρίωση                 | 5  |
| 1.3  | Πληροφορίες επάνω στη συσκευή                        | 6  |
| 1.4  | Μονάδες μέτρησης                                     | 6  |
| 2.   | Ασφάλεια                                             | 6  |
| 2.1  | Προβλεπόμενη χρήση                                   | 6  |
| 2.2  | Γενικές υποδείξεις ασφαλείας                         | 6  |
| 2.3  | Σήμα ελέγχου                                         | 7  |
| 3.   | Περιγραφή της συσκευής                               | 7  |
| 4.   | Χειρισμός                                            | 7  |
| 5.   | Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση                   | 8  |
| 6.   | Αντιμετώπιση προβλημάτων                             | 8  |
|      | ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ                                          | 9  |
| 7.   | Ασφάλεια                                             | 9  |
| 7.1  | Γενικές υποδείξεις ασφαλείας                         | 9  |
| 7.2  | Οδηγίες, πρότυπα και κανονισμοί                      | 9  |
| 8.   | Περιγραφή της συσκευής                               | 9  |
| 8.1  | Παραδοτέος εξοπλισμός                                | 9  |
| 9.   | Προετοιμασία                                         | 9  |
| 9.1  | Θέση εγκατάστασης                                    | 9  |
| 9.2  | Ελάχιστες αποστάσεις                                 | 10 |
| 9.3  | Ενδεικτικές τιμές για το ύψος εγκατάστασης           | 10 |
| 10.  | Εγκατάσταση                                          | 11 |
| 10.1 | Τοποθέτηση της βάσης επιτοίχιας στήριξης             | 11 |
| 10.2 | Ηλεκτρική σύνδεση                                    | 12 |
| 10.3 | Άνοιγμα της συσκευής                                 | 13 |
| 10.4 | Τοποθέτηση του φίλτρου HEPA                          | 14 |
| 10.5 | Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργιών της συσκευής | 15 |
| 10.6 | Τοποθέτηση του καλύμματος περιβλήματος               | 15 |
| 10.7 | Εγκατάσταση της συσκευής                             | 15 |
| 10.8 | Παράδοση της συσκευής                                | 16 |
| 11.  | Καθαρισμός και συντήρηση                             | 16 |
| 11.1 | Καθαρισμός                                           | 16 |
| 11.2 | Αντικατάσταση του φίλτρου HEPA                       | 16 |
| 12.  | Τεχνικά χαρακτηριστικά                               | 17 |
| 12.1 | Διαστάσεις και συνδέσεις                             | 17 |
| 12.2 | Πίνακας δεδομένων                                    | 17 |
|      | ΕΓΓΥΗΣΗ                                              | 18 |
|      | ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ                            | 18 |

|  |                               |    |
|--|-------------------------------|----|
|  | Σημείωση ελληνικής μετάφρασης | 19 |
|--|-------------------------------|----|

## ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Κρατάτε τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών μακριά από τη συσκευή, εάν δεν μπορεί να διασφαλιστεί συνεχής επίβλεψη.
- Παιδιά ηλικίας από 3 έως 7 ετών επιτρέπεται να ενεργοποιούν και να απενεργοποιούν τη συσκευή, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν. Προϋπόθεση είναι η συσκευή να έχει εγκατασταθεί όπως περιγράφεται. Παιδιά ηλικίας από 3 έως 7 ετών δεν επιτρέπεται να συνδέουν το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ή να ρυθμίζουν τη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Μέρη της συσκευής μπορεί να θερμανθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή όταν είναι παρόντα παιδιά ή ευάλωτα άτομα.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής, μην την καλύπτετε ποτέ με οτιδήποτε.
- Μην εγκαθιστάτε ποτέ τη συσκευή ακριβώς κάτω από επιτοίχια πρίζα.
- Σε περίπτωση μόνιμης σύνδεσης, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή μπορεί να αποσυνδέεται από την τροφοδοσία ρεύματος μέσω διάταξης απόξευξης όλων των πόλων με άνοιγμα επαφών τουλάχιστον 3 mm.
- Η αναγραφόμενη τάση πρέπει να συμφωνεί με την τάση του δικτύου.
- Η συσκευή πρέπει να συνδεθεί στον αγωγό γείωσης.
- Για την αποτροπή κινδύνων, το καλώδιο τροφοδοσίας επιτρέπεται να αντικατασταθεί (π.χ. σε περίπτωση ζημιάς) μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή, με χρήση γνήσιου ανταλλακτικού.
- Στερεώστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Εγκατάσταση».

# ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

## 1. Γενικές πληροφορίες

Τα κεφάλαια «Ειδικές πληροφορίες» και «Λειτουργία» απευθύνονται στους χρήστες της συσκευής και στον εξειδικευμένο τεχνικό.

Το κεφάλαιο «Εγκατάσταση» απευθύνεται στον εξειδικευμένο τεχνικό.



### Σημείωση

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.  
Εάν χρειαστεί, παραδώστε τις οδηγίες σε επόμενο χρήστη.

## 1.1 Υποδείξεις ασφαλείας

### 1.1.1 Δομή των υποδείξεων ασφαλείας



#### ΛΕΞΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ – Είδος κινδύνου

Εδώ αναφέρονται οι πιθανές συνέπειες από τη μη τήρηση της υπόδειξης ασφαλείας.

► Εδώ αναφέρονται τα μέτρα για την αποτροπή του κινδύνου.

### 1.1.2 Σύμβολα, είδος κινδύνου

| Σύμβολο | Είδος κινδύνου                  |
|---------|---------------------------------|
|         | Τραυματισμός                    |
|         | Ηλεκτροπληξία                   |
|         | Έγκαυμα<br>(έγκαυμα, ζεμάτισμα) |
|         | Ακτινοβολία UV                  |

### 1.1.3 Λέξεις επισήμανσης

| ΛΕΞΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ        | Σημασία                                                                            |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| KINΔYNOΣ (DANGER)       | Η μη τήρηση αυτής της υπόδειξης οδηγεί σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.             |
| ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ (WARNING) | Η μη τήρηση αυτής της υπόδειξης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. |
| ΠΡΟΣΟΧΗ (CAUTION)       | Η μη τήρηση αυτής της υπόδειξης μπορεί να οδηγήσει σε μέτριο ή ελαφρύ τραυματισμό. |

## 1.2 Άλλα σύμβολα στην παρούσα τεκμηρίωση



### Σημείωση

Οι γενικές πληροφορίες επισημαίνονται με το διπλανό σύμβολο.

► Διαβάστε προσεκτικά αυτά τα κείμενα.

| Σύμβολο | Σημασία                                                                           |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|         | Υλικές ζημιές<br>(ζημιές στη συσκευή, επακόλουθες ζημιές, περιβαλλοντική ρύπανση) |

|                                                                                   |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|  | Απόρριψη της συσκευής |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|

► Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι πρέπει να κάνετε κάτι. Οι απαιτούμενες ενέργειες περιγράφονται βήμα προς βήμα.

### 1.3 Πληροφορίες επάνω στη συσκευή

| Σύμβολο                                                                           | Σημασία                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  | Μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή |

### 1.4 Μονάδες μέτρησης

|                                                                                   |                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Σημείωση</b><br>Εάν δεν αναφέρεται διαφορετικά, όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

## 2. Ασφάλεια

### 2.1 Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή χρησιμοποιείται για το στέγνωμα βρεγμένων χεριών.

Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια από μη εκπαιδευμένα άτομα. Η συσκευή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. σε επαγγελματικές και βιομηχανικές εφαρμογές, εφόσον χρησιμοποιείται με τον ίδιο τρόπο.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση πέραν της περιγραφόμενης θεωρείται μη προβλεπόμενη. Στην ορθή χρήση της συσκευής περιλαμβάνεται επίσης η τήρηση των παρουσών οδηγιών, καθώς και των οδηγιών των παρελκομένων που χρησιμοποιούνται.

### 2.2 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Τραυματισμός</b><br>– Κρατάτε τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών μακριά από τη συσκευή, εάν δεν μπορεί να διασφαλιστεί συνεχής επίβλεψη.<br>– Παιδιά ηλικίας από 3 έως 7 ετών επιτρέπεται να ενεργοποιούν και να απενεργοποιούν τη συσκευή, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν. Προϋπόθεση είναι η συσκευή να έχει εγκατασταθεί όπως περιγράφεται. Παιδιά ηλικίας από 3 έως 7 ετών δεν επιτρέπεται να συνδέουν το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ή να ρυθμίζουν τη συσκευή.<br>– Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                     |                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ηλεκτροπληξία</b><br>Μην εισάγετε ποτέ αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Έγκαυμα**

Μη λειτουργείτε ποτέ αυτή τη συσκευή...

- εάν η απόσταση από παρακείμενα αντικείμενα ή άλλα εύφλεκτα υλικά είναι μικρότερη από την ελάχιστη επιτρεπόμενη απόσταση.
- σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης λόγω χημικών, σκόνης, αερίων ή ατμών. Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος αερίζεται επαρκώς πριν από τη χρήση της συσκευής.
- σε άμεση γειτνίαση με σωληνώσεις ή δοχεία που μεταφέρουν ή περιέχουν εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά.
- εάν κάποιο εξάρτημα της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή έχει πέσει ή υπάρχει βλάβη.



#### **ΠΡΟΣΟΧΗ – Έγκαυμα**

- Μην ακουμπάτε αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ποτέ εύφλεκτα, καύσιμα ή μονωτικά αντικείμενα ή υλικά επάνω στη συσκευή ή σε άμεση γειτνίαση με αυτήν.
- Βεβαιωθείτε ότι η αναρρόφηση και η έξοδος αέρα στην κάτω πλευρά της συσκευής δεν φράσσονται ποτέ.



#### **ΠΡΟΣΟΧΗ – Έγκαυμα**

Μέρη της συσκευής μπορεί να θερμανθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή όταν είναι παρόντα παιδιά ή ευάλωτα άτομα.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ακτινοβολία UV**

Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη λυχνία UV-C με μικροβιοκτόνο δράση. Αποφεύγετε την άμεση οπτική επαφή.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Υπερθέρμανση**

Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής, μην την καλύπτετε ποτέ με οτιδήποτε.

## **2.3 Σήμα ελέγχου**

Βλέπε πινακίδα τύπου επάνω στη συσκευή. Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στην πίσω πλευρά της συσκευής.

## **3. Περιγραφή της συσκευής**

Η συσκευή λειτουργεί χωρίς επαφή. Εάν κρατήσετε τα χέρια σας στην περιοχή ανίχνευσης του αισθητήρα υπερύθρων (IR), ο ανεμιστήρας της συσκευής ενεργοποιείται αυτόματα.

Η συσκευή στεγνώνει τα χέρια απομακρύνοντας την υγρασία με συγκεντρωμένη δέσμη αέρα. Ένα ενεργοποιήσιμο θερμαντικό στοιχείο αυξάνει την άνεσή σας κατά το στέγνωμα των χεριών.

Όταν απομακρύνετε τα χέρια σας από την περιοχή ανίχνευσης του αισθητήρα IR, η συσκευή σταματά αυτόματα.

Πρόσθετη υγιεινή εξασφαλίζεται από το φίλτρο HEPA και τη λειτουργία καθαρισμού αέρα με φως UV-C και γεννήτρια ιόντων. Η συσκευή απομακρύνει αξιόπιστα σκόνη, γύρη, βακτήρια και ιούς από τον αέρα του χώρου.

Στην αθόρυβη λειτουργία, η συσκευή λειτουργεί πιο αθόρυβα, με μειωμένη ταχύτητα ανεμιστήρα.

Το ενεργοποιήσιμο θερμαντικό στοιχείο, η λειτουργία καθαρισμού αέρα και η αθόρυβη λειτουργία μπορούν να ενεργοποιηθούν και να απενεργοποιηθούν από εξειδικευμένο τεχνικό (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργιών της συσκευής»).

## **4. Χειρισμός**

- ▶ Τινάζτε τα βρεγμένα χέρια σας πάνω από τον νιπτήρα πριν από το στέγνωμα, για να μειώσετε τον χρόνο στεγνώματος.
- ▶ Κρατήστε τα χέρια σας κάτω από την έξοδο αέρα.

- Μετακινείτε τα χέρια σας αργά εμπρός-πίσω μέσα στη ροή του αέρα.

Η μπλε λυχνία LED στην κάτω πλευρά της συσκευής αναβοσβήνει κατά τη λειτουργία. Όταν απομακρύνετε τα χέρια σας από την περιοχή ανίχνευσης του αισθητήρα IR, η συσκευή σταματά αυτόματα.

Σε αδιάλειπτη χρήση, η συσκευή σταματά αυτόματα μετά από περίπου 50 δευτερόλεπτα, ώστε να αποφεύγεται η συνεχής λειτουργία.

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία καθαρισμού αέρα, αυτή ενεργοποιείται αυτόματα κατά τη λειτουργία.

#### Ένδειξη LED στην πρόσοψη της συσκευής

| Κατάσταση λειτουργίας                    | Ένδειξη LED                  |
|------------------------------------------|------------------------------|
| Κατάσταση αναμονής                       | Σταθερό λευκό φως            |
| Λειτουργία                               | Γρήγορο κινούμενο φως, λευκό |
| Λειτουργία με λειτουργία καθαρισμού αέρα | Αργό κινούμενο φως, λευκό    |

## 5. Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση



#### Υλικές ζημιές

Βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να εισχωρήσει υγρασία στη συσκευή.



#### Υλικές ζημιές

Ακατάλληλα καθαριστικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο περίβλημα της συσκευής.

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ λειαντικά ή διαβρωτικά καθαριστικά.

- Σκουπίζετε τακτικά το περίβλημα της συσκευής με μαλακό, υγρό πανί.
- Καθαρίζετε τακτικά την περιοχή αναρρόφησης αέρα στην κάτω πλευρά της συσκευής με βούρτσα.

## 6. Αντιμετώπιση προβλημάτων

| Πρόβλημα                                                     | Αιτία                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η συσκευή δεν ξεκινά.                                        | Δεν υπάρχει τάση.                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ελέγξτε εάν έχει καεί ασφάλεια ή έχει πέσει ο μικροαυτόματος / ο διακόπτης διαρροής (RCD) στον πίνακα διανομής.                                                     |
|                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ελέγξτε ότι η συσκευή είναι σωστά τοποθετημένη στη βάση επιτοίχιας στήριξης.                                                                                        |
|                                                              | Η κάλυψη του αισθητήρα IR μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής. Σε αδιάλειπτη χρήση, η συσκευή σταματά αυτόματα μετά από περίπου 50 δευτερόλεπτα, ώστε να αποφεύγεται η συνεχής λειτουργία.                                                                                               | Ελέγξτε εάν αντικείμενα κ.λπ. παρεμβαίνουν στην περιοχή ανίχνευσης του αισθητήρα IR. Μετά την απομάκρυνση των παραγόντων παρεμβολής, η συσκευή λειτουργεί κανονικά. |
| Η λυχνία LED στην πρόσοψη της συσκευής αναβοσβήνει κόκκινη.  | Έχουν συμπληρωθεί τουλάχιστον 60.000 χρήσεις με το ενσωματωμένο φίλτρο HEPA. Το φίλτρο πρέπει να αντικατασταθεί. Η συσκευή μπορεί ακόμη να λειτουργήσει χωρίς τη λειτουργία φίλτρου. Μετά από περίπου 75.000 χρήσεις, η συσκευή δεν μπορεί πλέον να λειτουργήσει μέχρι να αντικατασταθεί το φίλτρο. | Αναθέστε σε εξειδικευμένο τεχνικό την αντικατάσταση του φίλτρου HEPA.                                                                                               |
| Η μπλε λυχνία LED στην κάτω πλευρά της συσκευής αναβοσβήνει. | Η πλακέτα (PCB) ή το μοτέρ του ανεμιστήρα είναι ελαττωματικά.                                                                                                                                                                                                                                       | Επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό.                                                                                                                             |

Εάν δεν μπορείτε να αποκαταστήσετε τη βλάβη, απευθυνθείτε στον εξειδικευμένο τεχνικό σας. Για να διευκολύνετε και να επιταχύνετε την εξυπηρέτησή σας, αναφέρετε τον σειριακό αριθμό της πινακίδας τύπου (000000-0000-000000).

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

### 7. Ασφάλεια

Η εγκατάσταση, η θέση σε λειτουργία, η συντήρηση και η επισκευή της συσκευής πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

#### 7.1 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

Εγγυόμαστε την απρόσκοπτη λειτουργία και την αξιοπιστία μόνο εφόσον χρησιμοποιούνται γνήσια παρελκόμενα και ανταλλακτικά που προορίζονται για τη συσκευή.

#### 7.2 Οδηγίες, πρότυπα και κανονισμοί



##### Σημείωση

Τηρείτε όλους τους ισχύοντες εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς και διατάξεις.

### 8. Περιγραφή της συσκευής

#### 8.1 Παραδοτέος εξοπλισμός

Μαζί με τη συσκευή παραδίδονται:

- Βάση επιτοίχιας στήριξης (τοποθετημένη στη συσκευή)
- Φίλτρο HEPA
- Κλειδί Torx
- Εφεδρική βίδα
- 3 βίδες και 3 ούπα για τη στερέωση της βάσης επιτοίχιας στήριξης
- Κάλυμμα καλωδίου με 2 βίδες
- Σαμπλόνα διάτρησης

### 9. Προετοιμασία

#### 9.1 Θέση εγκατάστασης



##### Υλικές ζημιές

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για εγκατάσταση σε εσωτερικό χώρο. Η συσκευή μπορεί να υποστεί ζημιά εάν εκτεθεί στις καιρικές συνθήκες.



##### Σημείωση

Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε πλήρη επαφή (πρόσωπο) με τοίχο επαρκούς φέρουσας ικανότητας.

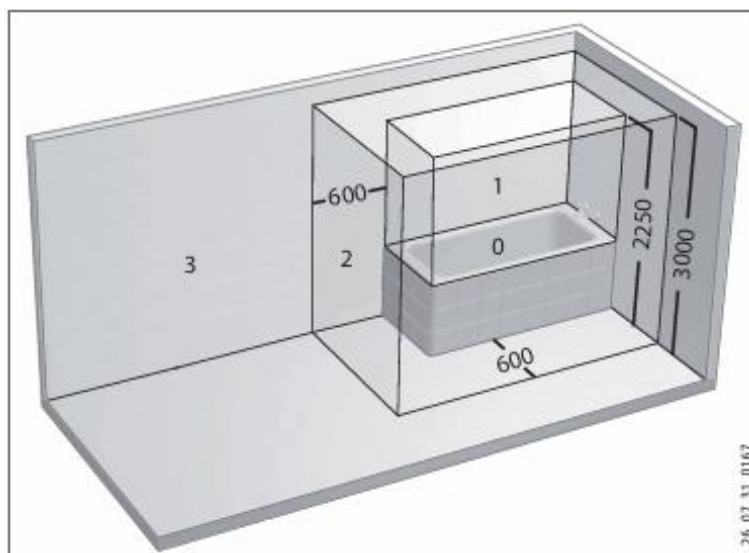
- Τοποθετείτε τη συσκευή μόνο σε κατακόρυφο τοίχο.

#### Εγκατάσταση σε μπάνια



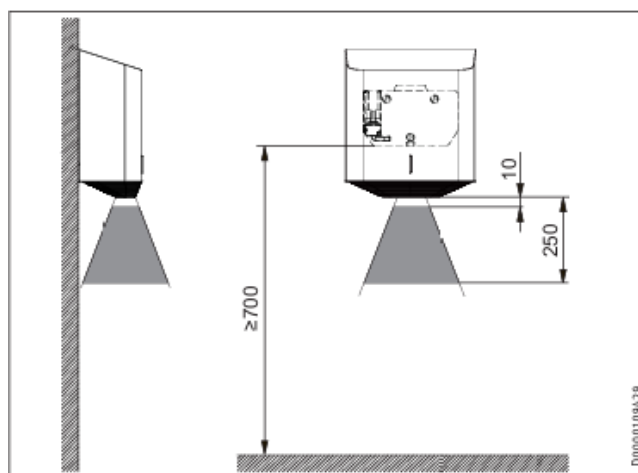
##### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ηλεκτροπληξία

Εγκαταστήστε τη συσκευή μόνο εκτός της ζώνης ασφαλείας 2.



Ηλεκτρικές ζώνες ασφαλείας στο μπάνιο

## 9.2 Ελάχιστες αποστάσεις



- Τηρείτε τις ελάχιστες αποστάσεις από παρακείμενες επιφάνειες αντικειμένων, για να διασφαλίσετε την απρόσκοπτη λειτουργία.

## 9.3 Ενδεικτικές τιμές για το ύψος εγκατάστασης



### Σημείωση

Το ύψος υποδεικνύει την απόσταση μεταξύ των επάνω οπών διάτρησης και του δαπέδου.

|  | Κατηγορίες ατόμων | Ύψος (mm) |
|--|-------------------|-----------|
|  | Άνδρας ενήλικας   | 1400      |
|  | Γυναίκα ενήλικας  | 1365      |
|  | Παιδιά 5–8 ετών   | 1028      |
|  | Παιδιά 8–11 ετών  | 1128      |

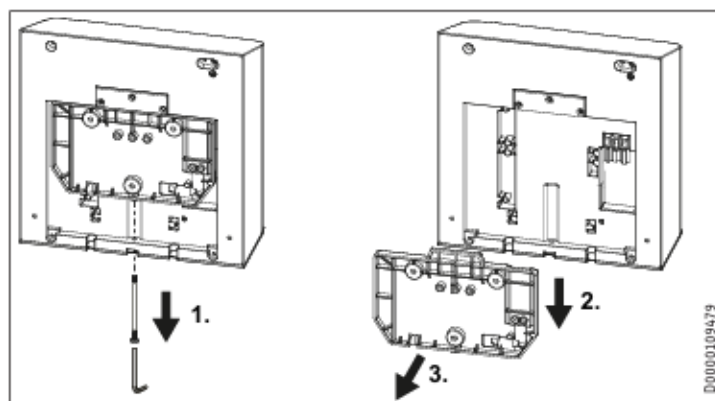
|                                                                                   |                              |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------|
|  | Παιδιά 11–14 ετών            | 1208 |
|  | Χρήστες αναπηρικού αμαξιδίου | 1150 |

## 10. Εγκατάσταση

### 10.1 Τοποθέτηση της βάσης επιτοίχιας στήριξης

Η συσκευή προορίζεται για επιτοίχια τοποθέτηση με χρήση της παρεχόμενης βάσης επιτοίχιας στήριξης.

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μαλακό υπόστρωμα, για να αποφύγετε ζημιές στην επιφάνεια.



- Ξεβιδώστε τη βίδα ασφάλισης στην κάτω πλευρά της συσκευής με το κλειδί Torx που περιλαμβάνεται στον παραδοτέο εξοπλισμό.
- Τραβήξτε τη βάση επιτοίχιας στήριξης προς τα κάτω.
- Αφαιρέστε τη βάση επιτοίχιας στήριξης από τη συσκευή.



#### Σημείωση

- Κατά την τοποθέτηση της βάσης επιτοίχιας στήριξης, λάβετε υπόψη τη θέση και το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας.



#### Σημείωση

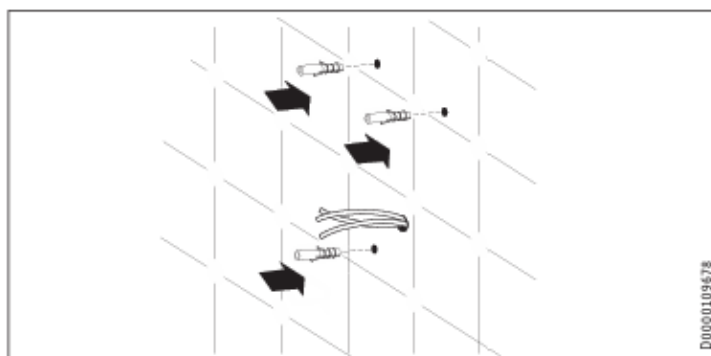
- Χρησιμοποιήστε τις σχετικές ενδεικτικές τιμές ως οδηγό για το ύψος εγκατάστασης (βλ. κεφάλαιο «Προετοιμασία / Ενδεικτικές τιμές για το ύψος εγκατάστασης»).



#### Υλικές ζημιές

Εάν κατά τη διάτρηση χτυπήσετε ηλεκτρικά καλώδια, θα πέσει η ασφάλεια και το καλώδιο θα υποστεί ζημιά. Εάν κατά τη διάτρηση χτυπήσετε σωληνώσεις, υπάρχει κίνδυνος ζημιών από νερό.

- Βεβαιωθείτε ότι κατά τη διάτρηση δεν θα προκαλέσετε ζημιά σε ηλεκτρικά καλώδια ή σωληνώσεις.



- Σημαδέψτε τις 3 θέσεις διάτρησης με βάση τη σαμπλόνα διάτρησης ή τη βάση επιτοίχιας στήριξης.
- Ανοίξτε τις οπές και τοποθετήστε τα παρεχόμενα ούπα.

## 10.2 Ηλεκτρική σύνδεση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ηλεκτροπληξία

Εκτελέστε όλες τις εργασίες ηλεκτρικής σύνδεσης και εγκατάστασης σύμφωνα με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ηλεκτροπληξία

Σε περίπτωση μόνιμης σύνδεσης, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή μπορεί να αποσυνδέεται από την τροφοδοσία ρεύματος μέσω διάταξης απόξευξης όλων των πόλων με άνοιγμα επαφών τουλάχιστον 3 mm.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ηλεκτροπληξία

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στον αγωγό γείωσης.



### Υλικές ζημιές

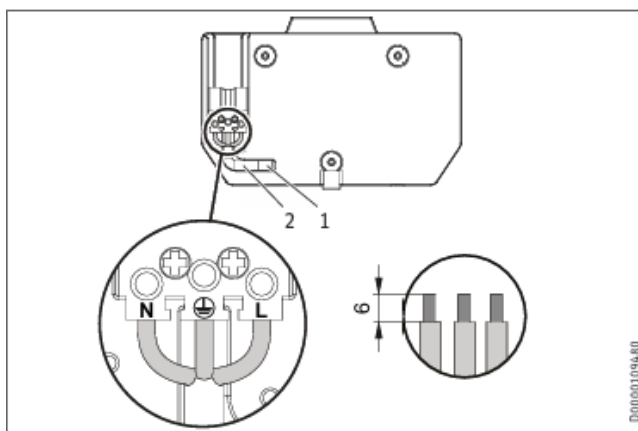
Τηρείτε τα στοιχεία της πινακίδας τύπου. Η αναγραφόμενη τάση πρέπει να συμφωνεί με την τάση του δικτύου.



### Υλικές ζημιές

- Κατά τη σύνδεση σε τυπική πρίζα ασφαλείας (στην περίπτωση καλωδίου τροφοδοσίας με φικς), βεβαιωθείτε ότι η πρίζα παραμένει ελεύθερα προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση της συσκευής.

Η τροφοδοσία ρεύματος μπορεί να συνδεθεί απευθείας στη συσκευή ή μέσω καλωδίου τροφοδοσίας με φικς.



1 Είσοδος καλωδίου

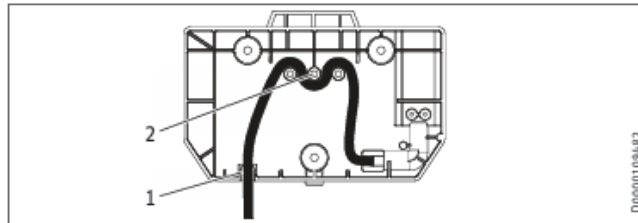
2 Κανάλι καλωδίου



### Σημείωση

- Βεβαιωθείτε ότι το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας επαρκεί για τη σωστή διέλευση μέσα από τη βάση επιτοίχιας στήριξης έως την κλέμα.

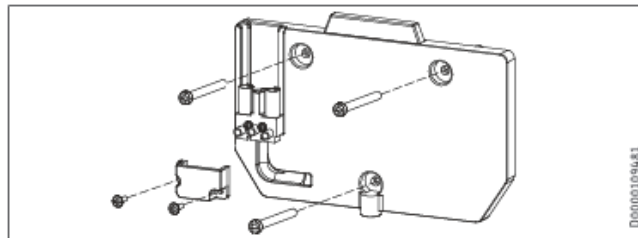
- Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πίσω πλευρά, μέσα από τον δακτύλιο στεγανοποίησης καλωδίου της βάσης επιτοίχιας στήριξης.
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην κλέμα δικτύου σύμφωνα με τις σημάνσεις.
- Τοποθετήστε το καλώδιο τροφοδοσίας μέσα στο κανάλι καλωδίου.



1 Έξοδος καλωδίου

2 Στηρίγματα ανακούφισης καταπόνησης (strain relief)

- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας οδηγείται μέσα από την έξοδο καλωδίου, περάστε το καλώδιο σύνδεσης μέσα από τα 3 ενσωματωμένα στηρίγματα ανακούφισης καταπόνησης στην πίσω πλευρά της βάσης επιτοίχιας στήριξης.



- Στερεώστε τη βάση επιτοίχιας στήριξης στον τοίχο με τις παρεχόμενες βίδες.
- Στερεώστε το κάλυμμα καλωδίου στη βάση επιτοίχιας στήριξης.

### 10.3 Άνοιγμα της συσκευής

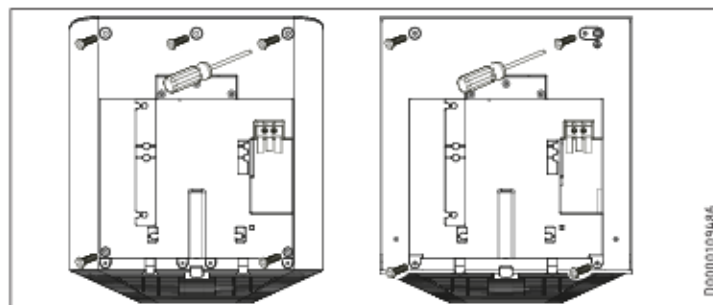
Αφαιρέστε το κάλυμμα περιβλήματος για να τοποθετήσετε το φίλτρο HEPA ή για να ρυθμίσετε τις λειτουργίες της συσκευής.

Εάν θέλετε να θέσετε τη συσκευή απευθείας σε λειτουργία, μπορείτε να συνεχίσετε την εγκατάσταση ακολουθώντας το κεφάλαιο «Εγκατάσταση της συσκευής».



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ακτινοβολία UV**

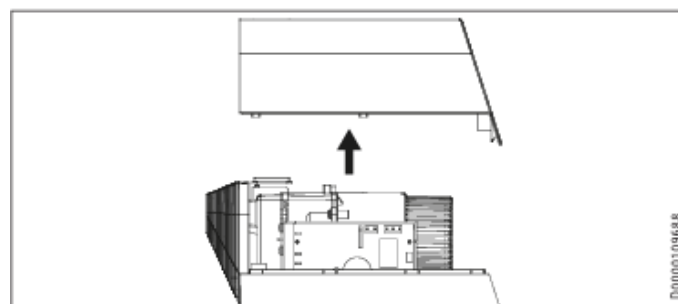
Η συσκευή διαθέτει ενσωματωμένη λυχνία UV-C με μικροβιοκτόνο δράση. Αποφεύγετε την άμεση οπτική επαφή.



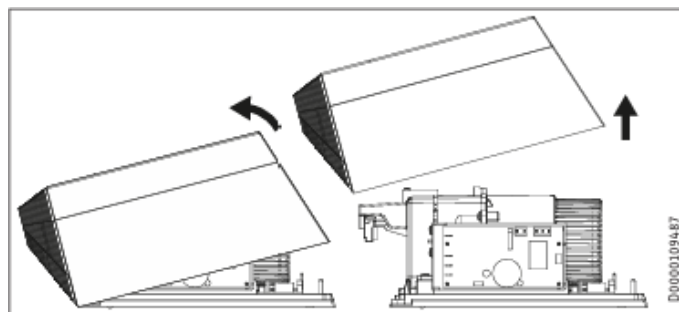
ULTRONIC Plus: 5 σταυρόβιδες (Phillips)

ULTRONIC Premium: 4 σταυρόβιδες (Phillips)

- Με κατάλληλο κατσαβίδι, ξεβιδώστε τις σταυρόβιδες (Phillips) στην πίσω πλευρά της συσκευής.



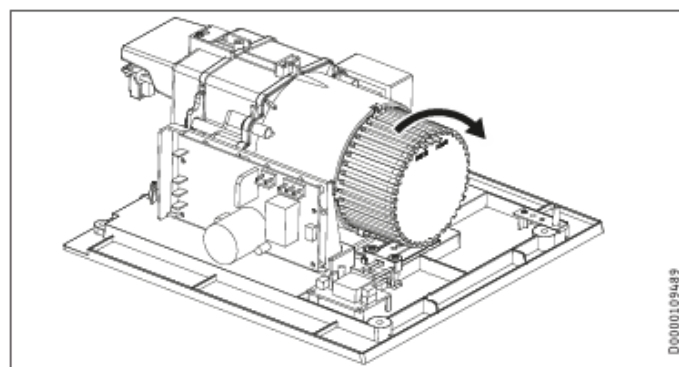
ULTRONIC Plus



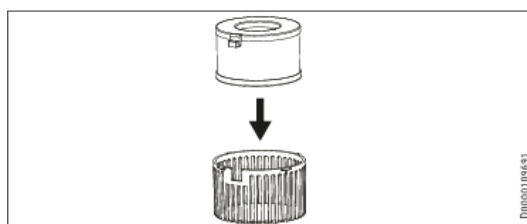
ULTRONIC Premium

- Αφαιρέστε το κάλυμμα περιβλήματος από τη συσκευή.

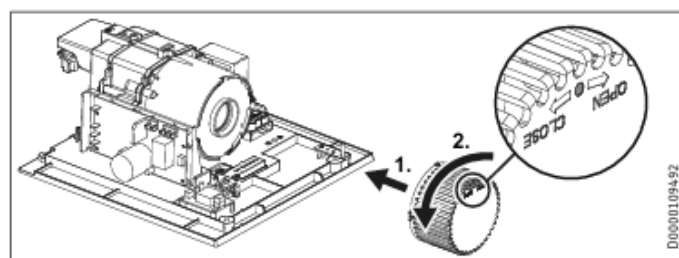
## 10.4 Τοποθέτηση του φίλτρου HEPA



- Για να απασφαλίσετε το περίβλημα του φίλτρου, περιστρέψτε το προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται επάνω του (OPEN) και αφαιρέστε το περίβλημα του φίλτρου.

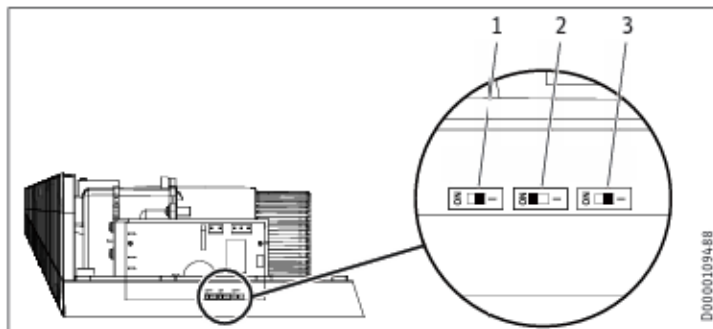


- Τοποθετήστε το φίλτρο μέσα στο περίβλημα του φίλτρου.



- Επανατοποθετήστε το περίβλημα του φίλτρου στο μοτέρ. Ευθυγραμμίστε το σημείο του περιβλήματος φίλτρου με την επάνω εγκοπή στο κάλυμμα του μοτέρ.
- Περιστρέψτε το περίβλημα του φίλτρου προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται επάνω του (CLOSE), μέχρι να ακούσετε ότι κούμπωσε στη θέση του.

## 10.5 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργιών της συσκευής



- 1 Λειτουργία καθαρισμού αέρα
- 2 Λειτουργία θέρμανσης
- 3 Αθόρυβη λειτουργία

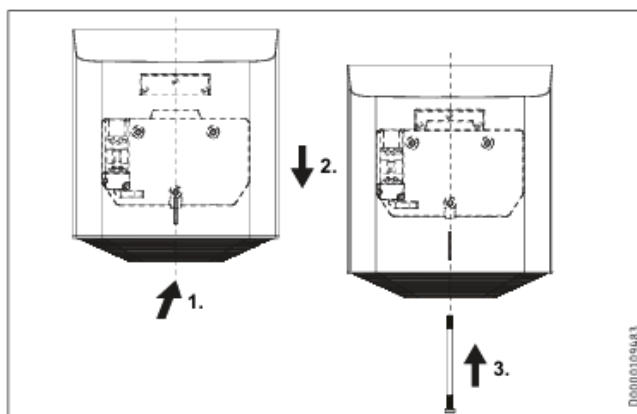
| Λειτουργία                                                  | Εργοστασιακή ρύθμιση |
|-------------------------------------------------------------|----------------------|
| Λειτουργία καθαρισμού αέρα με φως UV-C και γεννήτρια ιόντων | OFF                  |
| Λειτουργία θέρμανσης με ενεργοποιήσιμο θερμαντικό στοιχείο  | ON                   |
| Αθόρυβη λειτουργία με μειωμένη ταχύτητα ανεμιστήρα          | OFF                  |

- Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τις απαιτούμενες λειτουργίες με τους διακόπτες DIP.

## 10.6 Τοποθέτηση του καλύμματος περιβλήματος

- Τοποθετήστε το κάλυμμα περιβλήματος στο πίσω πλαίσιο της συσκευής.
- Ελέγξτε ότι το κάλυμμα περιβλήματος εδράζεται σωστά στη συσκευή.
- Σφίξτε τις σταυρόβιδες (Phillips) στην πίσω πλευρά της συσκευής.

## 10.7 Εγκατάσταση της συσκευής



- Τοποθετήστε τη συσκευή κεντραρισμένη πάνω από τη βάση επιτοίχιας στήριξης, έτσι ώστε το μεταλλικό στήριγμα στην πίσω πλευρά της συσκευής να βρίσκεται πάνω από την υποδοχή της βάσης επιτοίχιας στήριξης.
- Πιέστε τη συσκευή προς τον τοίχο και ωθήστε την αργά προς τα κάτω μέχρι τέρμα.
- Στην κάτω πλευρά της συσκευής, βιδώστε τη βίδα ασφάλισης στη βάση επιτοίχιας στήριξης με το παρεχόμενο κλειδί Torx.
- Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος ή συνδέστε το φις του καλωδίου τροφοδοσίας, εάν υπάρχει, σε τυπική πρίζα ασφαλείας.

Η λυχνία LED στην πρόσοψη της συσκευής αναβοσβήνει κόκκινη τρεις φορές και στη συνέχεια ανάβει λευκή. Η συσκευή είναι έτοιμη για λειτουργία.

- Ελέγξτε τη λειτουργία της συσκευής.

## 10.8 Παράδοση της συσκευής

- ▶ Εξηγήστε τις λειτουργίες της συσκευής στον χρήστη.
- ▶ Δώστε ιδιαίτερη έμφαση στις υποδείξεις ασφαλείας.
- ▶ Παραδώστε στον χρήστη τις παρούσες οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης.

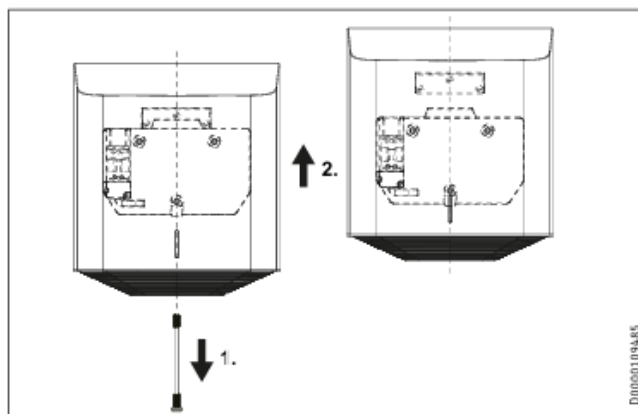
## 11. Καθαρισμός και συντήρηση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ηλεκτροπληξία

Πριν από οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή, αποσυνδέστε όλους τους πόλους από την τροφοδοσία ρεύματος.

- ▶ Πριν από την έναρξη οποιασδήποτε εργασίας καθαρισμού και συντήρησης, αφαιρέστε τη συσκευή από τη βάση επιτοίχιας στήριξης.



- ▶ Ξεβιδώστε τη βίδα ασφάλισης στην κάτω πλευρά της συσκευής με το παρεχόμενο κλειδί Torx.
- ▶ Ανασηκώστε τη συσκευή από τη βάση επιτοίχιας στήριξης.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι η λυχνία LED στην πρόσοψη της συσκευής είναι σβηστή πριν ανοίξετε τη συσκευή.

### 11.1 Καθαρισμός

Το εσωτερικό της συσκευής πρέπει να καθαρίζεται τακτικά, ώστε να απομακρύνονται οι εναποθέσεις σκόνης.

- ▶ Ανοίξτε τη συσκευή (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Άνοιγμα της συσκευής»).
- ▶ Απομακρύνετε τη σκόνη από το εσωτερικό της συσκευής.
- ▶ Τοποθετήστε το κάλυμμα περιβλήματος (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Τοποθέτηση του καλύμματος περιβλήματος»).
- ▶ Αναρτήστε τη συσκευή στη βάση επιτοίχιας στήριξης (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Εγκατάσταση της συσκευής»).

### 11.2 Αντικατάσταση του φίλτρου HEPA



#### Σημείωση

Ένα ενσωματωμένο φίλτρο πρέπει να αντικαθίσταται μετά από 60.000 χρήσεις. Η συσκευή μπορεί ακόμη να λειτουργήσει, αλλά χωρίς την αποτελεσματικότητα του φίλτρου HEPA. Μετά από περίπου 75.000 χρήσεις, η λυχνία LED στην πρόσοψη της συσκευής αναβοσβήνει κόκκινη. Η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει ξανά μέχρι να τοποθετηθεί καινούργιο φίλτρο.

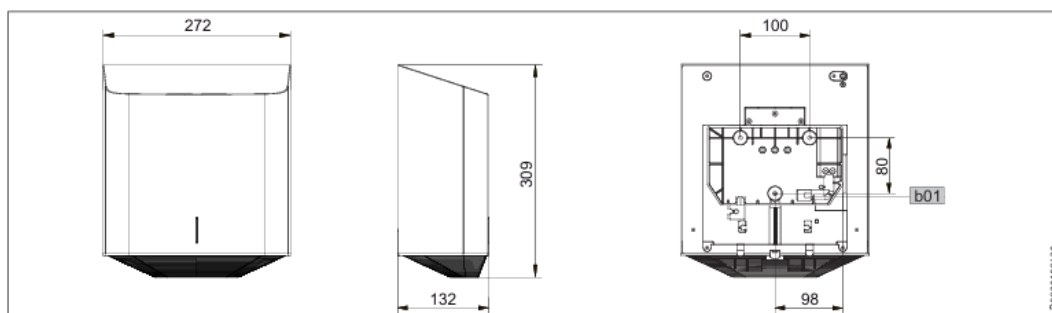
Το φίλτρο HEPA διατίθεται ως ανταλλακτικό.

- ▶ Ανοίξτε τη συσκευή (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Άνοιγμα της συσκευής»).
- ▶ Αντικαταστήστε το φίλτρο (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Τοποθέτηση του φίλτρου HEPA»).
- ▶ Τοποθετήστε το κάλυμμα περιβλήματος (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Τοποθέτηση του καλύμματος περιβλήματος»).

► Αναρτήστε τη συσκευή στη βάση επιτοίχιας στήριξης (βλ. κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Εγκατάσταση της συσκευής»).

## 12. Τεχνικά χαρακτηριστικά

### 12.1 Διαστάσεις και συνδέσεις



|     |                             | ULTRONIC Plus | ULTRONIC Premium |
|-----|-----------------------------|---------------|------------------|
| b01 | Είσοδος ηλεκτρικών καλωδίων |               |                  |

### 12.2 Πίνακας δεδομένων

|                                     |       | ULTRONIC Plus                           | ULTRONIC Premium    |
|-------------------------------------|-------|-----------------------------------------|---------------------|
|                                     |       | 205632                                  | 205633              |
| Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά            |       |                                         |                     |
| Τροφοδοσία ρεύματος                 |       | 1/N/PE ~ 220–240 V                      | 1/N/PE ~ 220–240 V  |
| Συχνότητα                           | Hz    | 50/60                                   | 50/60               |
| Ονομαστική τάση                     | V     | 230                                     | 230                 |
| Ονομαστικό ρεύμα                    | A     | 3,1                                     | 3,1                 |
| Ονομαστική ισχύς                    | W     | 720                                     | 720                 |
| Ισχύς σύνδεσης, θερμαντικά στοιχεία | W     | 400                                     | 400                 |
| Ισχύς σύνδεσης, ανεμιστήρας/-ες     | W     | 320                                     | 320                 |
| Διαστάσεις                          |       |                                         |                     |
| Ύψος                                | mm    | 309                                     | 309                 |
| Πλάτος                              | mm    | 272                                     | 272                 |
| Βάθος                               | mm    | 132                                     | 132                 |
| Βάρη                                |       |                                         |                     |
| Βάρος                               | kg    | 2,80                                    | 4,00                |
| Εκδόσεις                            |       |                                         |                     |
| Χρώμα                               |       | Λευκό σήμανσης (Signal white), RAL 9003 | Ανοξείδωτος χάλυβας |
| Υλικό περιβλήματος                  |       | Πλαστικό                                | Ανοξείδωτος χάλυβας |
| Βαθμός προστασίας IP                |       | IP X3                                   | IP X3               |
| Κατηγορία προστασίας                |       | I                                       | I                   |
| Τιμές                               |       |                                         |                     |
| Θόρυβος λειτουργίας                 | dB(A) | 76                                      | 76                  |
| Ταχύτητα αέρα                       | m/s   | 96                                      | 96                  |
| Παροχή αέρα                         | m³/h  | 84                                      | 84                  |
| Χρόνος στεγνώματος                  | s     | 12                                      | 12                  |

## ΕΓΓΥΗΣΗ

Οι όροι εγγύησης των γερμανικών εταιρειών μας δεν ισχύουν για συσκευές που αποκτήθηκαν εκτός Γερμανίας. Σε χώρες όπου τα προϊόντα μας πωλούνται από θυγατρικές μας, η εγγύηση μπορεί να παρέχεται μόνο από τις εν λόγω θυγατρικές. Τέτοια εγγύηση παρέχεται μόνο εφόσον η θυγατρική έχει εκδώσει δικούς της όρους εγγύησης. Καμία άλλη εγγύηση δεν παρέχεται.

Δεν παρέχουμε εγγύηση για συσκευές που αποκτήθηκαν σε χώρες στις οποίες δεν υπάρχει θυγατρική μας που να πωλεί τα προϊόντα μας. Τυχόν εγγυήσεις που παρέχονται από εισαγωγείς δεν θίγονται.

## ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Σας ζητούμε να συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος. Μετά τη χρήση, απορρίψτε τα διάφορα υλικά σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.

## Σημείωση ελληνικής μετάφρασης

Η παρούσα ελληνική έκδοση αποτελεί εξουσιοδοτημένη μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου της STIEBEL ELTRON και εκδίδεται από τη HEATOVENT HELLAS, επίσημο διανομέα της STIEBEL ELTRON στην Ελλάδα. Σε περίπτωση απόκλισης μεταξύ της ελληνικής μετάφρασης και του πρωτότυπου κειμένου, υπερισχύει το πρωτότυπο.

The logo for Stiebel Eltron, featuring the company name in a bold, black, sans-serif font. The text is centered and flanked by two horizontal red lines, one above and one below the name.

### HEATOVENT HELLAS

Επίσημος διανομέας STIEBEL ELTRON για την Ελλάδα

[www.heatavent.com](http://www.heatavent.com)

Email: [info@heatavent.com](mailto:info@heatavent.com)

Τηλ.: 210 5900 260

**Έκδοση ελληνικής μετάφρασης: GR v1.00**

**Ημερομηνία: 07/2026**

Βάσει πρωτότυπου εγγράφου: ULTRONIC Plus | ULTRONIC Premium — Operation and Installation (356810-44426-9772),  
σελίδες 26–46 (αγγλική έκδοση)